



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Φακ.: 04.02.023.002.002.006.004.002  
Τηλ.: 22601660  
Φαξ: 22605009

30 Ιουνίου 2014

Εγκύκλιος Ε.Ε. – « Δ.Π.Ο.» (56)

Όλο το προσωπικό του Τμήματος Τελωνείων

**Αυτόνομες Ενωσιακές Δασμολογικές Ποσοστώσεις -  
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 713/2014 του Συμβουλίου σχετικά με την τροποποίηση του  
κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1388/2013.**

Πληροφορείστε ότι έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ε.Ε. L190 ημερομηνίας 28 Ιουνίου 2014, ο Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 713/2014 του Συμβουλίου σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων ενωσιακών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά και βιομηχανικά προϊόντα.

Με τον κανονισμό τροποποιείται το παράρτημα του βασικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1388/2013, ο οποίος σας έχει κοινοποιηθεί με την εγκύκλιο ΕΕ «ΔΠΟ» (55), ημερομηνίας 30 Δεκεμβρίου 2013.

Συγκεκριμένα, το Παράρτημα I του κανονισμού περιλαμβάνει πίνακα όπου αναγράφονται τα νέα προϊόντα που προστίθενται στο παράρτημα του βασικού κανονισμού στα οποία παραχωρείται δασμολογική ποσόστωση.

Το Παράρτημα II, περιλαμβάνει τους αύξοντες αριθμούς ποσοστώσεων του παραρτήματος του βασικού κανονισμού, οι οποίοι έχουν διαφοροποιηθεί όσον αφορά την περιγραφή, την κωδικοποίηση, την περίοδο ισχύος και τον όγκο της ποσόστωσης.

Ο κανονισμός εφαρμόζεται από την 1<sup>η</sup> Ιουλίου 2014. Ωστόσο, το άρθρο 1 σημείο 4, που αναφέρεται στη διαγραφή της δασμολογικής ποσόστωσης με αύξοντα αριθμό 092639, εφαρμόζεται από την 1<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2015.

(Ειρήνη Παπαντωνίου)  
για Αν. Διευθυντή  
Τμήματος Τελωνείων

EN

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: [chamber@ccci.org.cy](mailto:chamber@ccci.org.cy) & [marios@ccci.org.cy](mailto:marios@ccci.org.cy)

Διεύθυνση: Γωνία Μ. Καραολή & Γρ. Αυξεντίου, Λευκωσία  
Ηλεκτρ. διεύθυνση: [headquarters@customs.mof.gov.cy](mailto:headquarters@customs.mof.gov.cy)

Ταχ. διεύθυνση: Αρχιτελωνείο, 1440 Λευκωσία  
Ιστοσελίδα: [www.mof.gov.cy/ce](http://www.mof.gov.cy/ce)

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: [ncci@ccci.org.cy](mailto:ncci@ccci.org.cy)
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: [chamberl@cytanet.com.cy](mailto:chamberl@cytanet.com.cy)
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: [chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: [lcci@spidernet.com.cy](mailto:lcci@spidernet.com.cy)
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: [evepafos@cytanet.com.cy](mailto:evepafos@cytanet.com.cy)
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: [cchristofides@oeb.org.cy](mailto:cchristofides@oeb.org.cy)
- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:  
[chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: [aacf@cytanet.com.cy](mailto:aacf@cytanet.com.cy)
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: [chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: [info@csa-cy.org](mailto:info@csa-cy.org)
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: [cra@cra.gov.cy](mailto:cra@cra.gov.cy)
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: [poveklm@cytanet.com.cy](mailto:poveklm@cytanet.com.cy)
- : κα Μαρία Τσολάκη: [mtheophilou@customs.mof.gov.cy](mailto:mtheophilou@customs.mof.gov.cy), για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 713/2014 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Ιουνίου 2014

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1388/2013 σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων ενωσιακών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά και βιομηχανικά προϊόντα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 31,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Προκειμένου να διασφαλιστεί επαρκής και αδιάκοπος εφοδιασμός σε ορισμένα προϊόντα η παραγωγή των οποίων στην Ένωση δεν επαρκεί και να αποφευχθεί κάθε διαταραχή της αγοράς για ορισμένα γεωργικά και βιομηχανικά προϊόντα, ανοίχθηκαν αυτόνομες δασμολογικές ποσοστώσεις με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1388/2013 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>. Στο πλαίσιο των εν λόγω δασμολογικών ποσοστώσεων τα προϊόντα μπορούν να εισαχθούν στην Ένωση με μειωμένο ή μηδενικό δασμολογικό συντελεστή. Για τους λόγους που προαναφέρθηκαν, είναι ανάγκη να ανοιχθούν, με ισχύ από την 1η Ιουλίου 2014, δασμολογικές ποσοστώσεις με μηδενικό δασμολογικό συντελεστή για την ενδεδειγμένη ποσότητα για έξι ακόμα προϊόντα.
- (2) Εξάλλου, σε ορισμένες περιπτώσεις, οι υφιστάμενες αυτόνομες δασμολογικές ποσοστώσεις της Ένωσης θα πρέπει να προσαρμοστούν. Σε δύο περιπτώσεις, η περιγραφή του προϊόντος πρέπει να τροποποιηθεί για λόγους σαφήνειας και για να ληφθούν υπόψη οι πλέον πρόσφατες εξελίξεις των προϊόντων. Σε μια άλλη περίπτωση, ένας από τους κωδικούς TARIC πρέπει να απαλειφθεί, δεδομένου ότι η διπλή ταξινόμηση έχει καταστεί άνευ αντικειμένου, και σε τρεις άλλες περιπτώσεις, οι όγκοι των ποσοστώσεων πρέπει να αυξηθούν, δεδομένου ότι είναι προς το συμφέρον των οικονομικών φορέων και της Ένωσης.
- (3) Τέλος, σε δύο περιπτώσεις, οι αυτόνομες δασμολογικές ποσοστώσεις της Ένωσης θα πρέπει να κλείσουν με ισχύ από την 1η Ιουλίου 2014 και την 1η Ιανουαρίου 2015, αντιστοίχως, καθώς δεν είναι προς το συμφέρον της Ένωσης να συνεχίσει να χορηγεί τις εν λόγω ποσοστώσεις από τις εν λόγω ημερομηνίες.
- (4) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1388/2013 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (5) Δεδομένου ότι μερικές τροποποιήσεις των αυτόνομων δασμολογικών ποσοστώσεων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό πρέπει να τεθούν σε ισχύ την 1η Ιουλίου 2014, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται από την ημερομηνία αυτή και να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

### Άρθρο 1

Ο πίνακας στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1388/2013 τροποποιείται ως εξής:

- 1) οι σειρές για τις δασμολογικές ποσοστώσεις με αύξοντες αριθμούς 09.2830, 09.2831, 09.2832, 09.2834, 09.2835 και 09.2836, που παρατίθενται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, προστίθενται σύμφωνα με τη σειρά των κωδικών ΣΟ που αναφέρονται στη δεύτερη στήλη του πίνακα στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1388/2013·
- 2) οι σειρές για τις δασμολογικές ποσοστώσεις με αύξοντες αριθμούς 09.2629, 09.2631, 09.2639, 09.2668, 09.2669, 09.2806 και 09.2818 αντικαθίστανται από τις σειρές που παρατίθενται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού·
- 3) η σειρά για τη δασμολογική ποσόστωση με αύξοντα αριθμό 09.2930 διαγράφεται·
- 4) η σειρά για τη δασμολογική ποσόστωση με αύξοντα αριθμό 09.2639 διαγράφεται.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1388/2013 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων ενωσιακών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά και βιομηχανικά προϊόντα και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 7/2010 (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 319).

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2014, με εξαίρεση το άρθρο 1 σημείο 4, το οποίο εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2015.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 24 Ιουνίου 2014.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

E. BENIZELΟΣ

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1 ΣΗΜΕΙΟ 1

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή	Ποσοστιακή περίοδος	Όγκος ποσόστωσης	Ποσοστιακός διαφύκτος (%)
09.2830	ex 2906 19 00	40	Κυκλοπροπολυμεθάνηλη (CAS RN 2516-33-8)	1.7-31.12	10 τόνοι	0 %
09.2831	ex 2932 99 00	40	1,3,2,4-δισ-Ο-(3,4-διμεθυλοβενζυλιδενο)-D-γλυκτόλη (CAS RN 135861-56-2)	1.7-31.12	300 τόνοι	0 %
09.2832	ex 3808 92 90	40	Παρασκευάσμα με περιεκτικότητα κατά βάρος τουλάχιστον 38 % όχι όμως άνω του 50 % σε σύμπλοκο ψευδαργύρου με πυριδινώνη (INN) (CAS RN 13463-41-7) σε υδατική διαστορά	1.7-31.12	250 τόνοι	0 %
09.2834	ex 7604 29 10	20	Ράβδοι από κράμα αλουμινίου με διάμετρο τουλάχιστον 200 mm, όχι όμως άνω των 300 mm	1.7-31.12	500 τόνοι	0 %
09.2835	ex 7604 29 10	30	Ράβδοι από κράμα αλουμινίου, με διάμετρο τουλάχιστον 300,1 mm, όχι όμως άνω των 533,4 mm	1.7-31.12	250 τόνοι	0 %
09.2836	ex 9003 11 00 ex 9003 19 00	10 20	Σκελετοί γυαλιών από πλαστικές ύλες ή κοινά μέταλλα, για χρήση στην κατασκευή διοφθωτικών γυαλιών (1)	1.7-31.12	2 900 000 κομμάτια	0 %

(1) Η αναστολή των δασμών υπόκειται στα άρθρα 291 έως 300 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

## ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1 ΣΗΜΕΙΟ 2

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή	Ποσοστιακή περίοδος	Όγκος ποσότωσης	Ποσοστιακός δασμός (%)
09.2806	ex 2825 90 40	30	Τριοξείδιο του βολφραμίου, συμπεριλαμβανομένου κυανού οξειδίου του βολφραμίου (CAS RN 1314-35-8 ή CAS RN 39318-18-8)	1.1-31.12	12 000 τόνοι	0 %
09.2639	3905 30 00		Πολυ(βινυλική αλκοόλη), έστω και αν περιέχει μη υδρολυμένες οξείκες ομάδες	1.1-31.12	18 000 τόνοι	0 %
09.2818	ex 6902 90 00	10	Τούβλα πυριμαχα — μήκους ακμής μεγαλύτερου από 300 mm, και — περιεκτικότητας σε TiO <sub>2</sub> όχι περισσότερο από 1 % κατά βάρος, και — περιεκτικότητας σε Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> όχι περισσότερο από 0,4 % κατά βάρος, και — με μεταβολή όγκου λιγότερο από 9 % σε θερμοκρασία 1 700 °C	1.1-31.12	225 τόνοι	0 %
09.2629	ex 8302 49 00	91	Τηλεσκοπική λαβή αλουμινίου, που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί στην κατασκευή αποσκευών (1)	1.7-31.12	800 000 κομμάτια	0 %
09.2668	ex 8714 91 10 ex 8714 91 10	21 31	Πλάισιο ποδηλάτου, κατασκευασμένο από ανθρακόνημα και τεχνητή ρητίνη, επικαλυμμένο με βαφή, λάκκα και/ή στιλβωτικό επίχρισμα, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (1)	1.1-31.12	125 000 κομμάτια	0 %
09.2669	ex 8714 91 30 ex 8714 91 30	21 31	Εμπρόσθια περόνη ποδηλάτου, κατασκευασμένη από ανθρακόνημα και τεχνητή ρητίνη, επικαλυμμένη με βαφή, λάκκα και/ή στιλβωτικό επίχρισμα, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (1)	1.1-31.12	97 000 κομμάτια	0 %
09.2631	ex 9001 90 00	80	Γυάλινοι φακοί, πρίσματα και συγκολλημένα με κονία στοιχεία που δεν έχουν συναρμολογηθεί, για χρήση στην κατασκευή ή την επισκευή προϊόντων των κωδικών ΣΟ 9002, 9005, 9013 10 και 9015 (1)	1.1-31.12	5 000 000 κομμάτια	0 %

(1) Η αναστολή των δασμών υπόκειται στα άρθρα 291 έως 300 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1).